

全立胎轉添借銀字人大甲街林茂松水波兄弟等有承先父開張漳記于道光式拾伍年間備出母銀借與張有信將伊應得水圳路壹條年賸水圳租粟共式拾肆石址在下大安庄前通流灌溉拾式甲田額爲胎歷年收租抵利茲前咸豐柒年拾月間水波等有將此胎租及字托中向與東門內周養賜兄弟手內爲胎轉借出母銀壹佰員正時銀字全中兩相交訖隨將租額對付銀主向收抵利歷管無異今因茂松水波兄弟之銀應用舉手莫措再託中向墾原銀主之子周德水觀手內添借出母銀式拾員正連前立借字合共母銀壹佰式拾員正重約就此租額依舊付銀主收取抵利每員觀利粟式斗正計共利谷式拾肆石其再添借銀員即日現交茂松水波全親收足訖面約如上手有備銀清贖茂松水波兄弟全出首理當補足銀主收完足額將租繳還若上手無備銀清贖永遠是銀主收租抵利茂松水波自此添借永明徹底日後斷不敢異言滋事保此圳粟係茂松水波承先父明備借之租前本借銀對收之額與親房人等無干亦無別借及來歷不明爲礙如有不明情事茂松水波全出首抵當不干銀主之事此係仁義交關二比甘愿兩無異言恐口無憑合全立胎轉添借銀字壹紙併帶上手胎字式紙又帶前立借字壹紙共肆紙付執爲炤

即日全中親收過添借字內母銀式拾員

連前先收母銀合共壹佰式拾員正足訖又炤

批明逐年林祥記應納水圳租谷式拾石

又下大安庄李正之子李生逐年應納肆石

場見母親林李氏(花押)

式佃共式拾肆石正聲明批炤

爲中人王登訓(花押) 代筆人郭允有(花押)

同治拾貳年拾月

日全立胎轉添借銀字人兄弟林茂松(花押)

水波(花押)